madang

THE DAILY NEWSPAPER OF THE 10TH ASSEMBLY OF THE WORLD COUNCIL OF CHURCHES

4 NOVEMBER 2013 #4



SCRIPTURE FOR TODAY

"Then Philip began to speak and, starting with this scripture, he proclaimed to him the good news about Jesus. As they were going along the road, they came to some water; and the eunuch said, 'Look, here is water! What is to prevent me from being baptized?'" - Acts 8:35-36

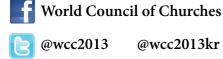
TODAY IN BUSAN HIGHLIGHTS

08:30	Morning Prayer - Worship Hall
10:45	Mission Plenary - Auditorium
18:15	Business Plenary - Business Hall
20:00	Evening Prayer - Worship Hall Led by Korean Pentecostal Churches

Photos in madang by Peter Williams and Joanna Linden-Montes unless otherwise noted.

INSIDE THIS ISSUE

2 Andrew Donaldson
3 Hahoe Village
5 Bossey
Social Media
6 madang Moments



Pilgrims Experience Pain of Separation in Peace Park

A light rain barely dampened the spirits of more than 500 people gathered on a pilgrimage to a peace park north of Seoul, where the division between North and South Korea stands at its most painful and raw.

Hanging ribbons on the iron fences of Imjingak, a park that rests along the border dividing North and South Korea, the visitors, who are part of the World Council of Churches (WCC) 10th Assembly in Busan, offered prayers for the reunification of Korea.

They also paused to remember and honour those who have died for the cause of justice and peace around the world.

The ceremony of prayer and remembrance began with the ringing of a huge bell that stands before the iron fences serving as a military demarcation line. The bell tower, which was completed on 1 Jan., 2000, as a symbol of the new millennium, also represents a renewed call for unity every time it rings. "The bell echoes up to the

end of North Korea and to the whole country, reminding us of our call for peace and reunification," said the Rev. Kim Jin Se, an Anglican priest who is also a member of the Toward Peace in Korea movement.

Participants had the chance to touch the iron fences and view the other side of the border.

"Just standing here gives me chills. I'm having goose-bumps," said the Rev. Dr Ivelisse Quinones, a participant from the United Methodist Church in Georgia, USA.

Rev. Dr Syngman Rhee, a former moderator of the General Assembly of the Presbyterian Church – USA and the first Korean to become its first moderator, recalled his experiences as a refugee from North Korea in 1950.

"It was a difficult time during the Korean war. I came down from north to south with my brother as a refugee when I was 19, leaving behind our four sisters and mother." Rhee has been a staunch advocate of peace and reconciliation between the two Koreas for most of his life. "Standing right behind the borders was a difficult feeling. It was sad to think that Koreas are still divided. Yet it reminds us the imperativeness of peace-making," he said.

After the pilgrimage, participants watched magnificent performances at a Cultural Night prepared by the MyungSung Presbyterian Church in Seoul. They were hosted overnight by families who not only showed them Korean hospitality, but also shared their stories and realities.

A worship service on Sunday was hosted by various churches in Seoul, including the Yoido Full Gospel Church, one of the largest congregations in the world with some 800,000 members, as well as the Methodist, Presbyterian, Anglican, Lutheran and other Christian denominations.

by Ismael T. Fisco Jr.

He Qi Sends **Message of Peace**

While some Christian art focuses on Christ's suffering on the cross, Chinese painter He Qi chooses to depict Jesus' message of peace instead.

"As a Christian artist, I try my best to share a peaceful message through my artwork," he said at a presentation in Madang Hall. His work has been displayed in galleries around the world, and he was the first mainland Chinese person to earn a Ph.D. in religious art after the 1992 Cultural Revolution. Although Jesus did suffer, he shared his message of peace far more than his suffering, observed Qi.

"I don't want to share suffering through my artwork," he said. "We already have too much suffering in the world."

He also shares joy in his paintings. Although traditional Chinese landscapes are black and white, his paintings are full of vibrant colors.

"God said, 'Let there be light,' "he said, adding that he strives for joy and light in his work.

His Chinese roots show through in other ways, as well: he portrays Jesus as a Chinese boy and man. The gospel message isn't only for the West — it's universal, he said.

He will be featured in a book discussion on Tuesday at 18:00 at the WCC Exhibit and Bookstore in Madang Hall.

by Bethany Daily



Andrew Donaldson Thinks Globally, Sings Locally



From a calypso song based on Psalm 23 to an Argentinian 'Santo', Andrew Donaldson was able to share his passion for international worship with participants at the Madang Hall on Friday.

Donaldson – a worship consultant for the World Council of Churches regularly teaches workshops showing how to use world song in worship in different cultural settings, in the spirit of the global ecumenical movement.

"One of the things I like to understand when I visit a church," he said, "is not only how it prays together, but how it plays together."

Donaldson's playful engaging style of teaching music meant participants attending his workshop at the assembly just could not help but sing along, letting go of their inhibitions to worship God in styles they might not have been previously familiar

Donaldson, a composer and lyricist from Canada who is also trained in classical guitar, is part of a planning committee of 14 people who have spent the past several years preparing for the 10th assembly's worship.

"We're responsible for the spiritual life of the assembly," he said. "We plan morning prayer and then help coordinate the evening prayer which is given by the different confessions.

"I think the worship so far has been going well. I think we're now settled into a groove. People have told me they have found some of it very moving and I myself was totally moved by the performers who dramatized the scriptures."

Donaldson is passionate about "thinking globally, singing locally" - translating the songs of the ecumenical movement into various church settings.

"One of the things about world music is that when it travels, it takes on a life of its own and gets clothed in garments of a new culture. The songs of the ecumenical movement move very quickly and it takes a while for the

music to catch up and filter down. But these songs have all found a place in local churches.

"What the WCC is trying to do is, in a sense, bring local song, which is rooted in a local culture, to a world setting."

Now in its second printing, Donaldson's book With Many Voices presents 24 songs for congregations drawn from the global church. Featuring songs by composers and writers from Canada, Korea, Africa, South America and the Caribbean, it's a great sampler of world song in worship.

Donaldson also helped develop Hallelujah! Resources for Prayer and Praise, the assembly worship book containing more than 40 songs composed by musicians from all around the world specifically for the assembly.

www.andrewdonaldson.ca

by Chine Mbubaegbu





Hahoe Village: "Lotus Flower"

Amid the tile- and straw-roofed homes in Hahoe Village, a massive 600-year-old tree is said to house the goddess Samsin. Villagers write wishes on scraps of paper and tie them around the tree.

On Saturday, about 30 participants from the WCC 10th Assembly traveled by bus 200 km northwest of Busan to visit Hahoe, which means "winding river."

Situated on the banks of the Nakdong River, the land in the village is said to resemble a lotus flower because of the way the river curves around it. The lotus, a symbol of purity and longevity, seems a fitting reference for the village.

Hahoe, located in the city of Andong, is one of few traditional

Korean villages open for visitors. It is home to about 230 people today.

Named a United Nations World Heritage site in 2010, Hahoe is notable because it's a clan village — one family has lived in the village for 600 years. Now, about 70 percent of the village's inhabitants are from the Ryu family.

Brothers Ryu Unryong and Ryu Sengryong were born in the village. Ryu Unryong was a Confucian scholar of the Joseon Dynasty. Ryu Sengryong was prime minister during the Japanese invasion from 1592-1598.

After touring the village, the WCC group visited a Korean paper factory. There, they saw workers make the traditional paper by hand and learned that it

is made from a mixture of mulberry bark, water and glue. The paper can be used in a variety of ways, from calligraphy paper to gift wrap. It can even be made into clothing.

Later, the group came to see musical performances by Andong Presbyterian Church members and children and heard presentations about Confucianism and the history of the Christian church in Korea.

In his presentation, Professor Kim Sunghake from the Kyungan Theological Graduate University outlined some of the reasons why Christianity was able to grow in Andong: weakened existing religions, a mutual interchange between Confucianism and Christianity, evangelization of Confucians, Christian support of the 1909 independence move-

ment and Christian missionaries' respect for local culture.

Andong is home to about 200 Christian churches, and 10 percent of the population believes in God, according to Kim.

Founded in 1909, Andong Presbyterian Church has a long history in the area, especially in terms of community engagement. The church has founded a hospital, several schools, a library, a senior citizens' center and a program for North Korean refugees.

"The communities needed a public church that vibrantly acted for the community," said Kim. "Andong church has a groundbreaking effect on the public through its public participation."

by Bethany Daily



The China Christian Council will host a workshop titled "Unity and Diversity: Life and Witness of the Church in China" today from 16:15-17:15.

Location: Booth 30, Madang Hall

Today's 15-minute ACTtalks from the ACT Alliance:

12:00 — Microfinance for Poverty **Eradication** 18:30 — Integrating and Embracing My Dalit Identity for Justice and

Location: ACT Alliance area, **Madang Hall**

Download the World Council of Churches

Download the free Assembly mobile application for your iPhone, iPad or Android smartphone and tablet. Don't miss a moment of Assembly news, videos, audio and photos. Tell your friends to watch from afar.







WCC IN HISTORY

Mission: The Whole Task



There is a common call to unity in mission that has been recognized in many quarters of world Christianity. One clear expression was formulated by the WCC Central Committee as it met in Rolle, Switzerland, in 1951:

"It is important to insist that the word ['ecumenical'], which comes from the Greek word for the whole inhabited earth [oikoumene], is properly used to describe everything that relates to the whole task of the whole church to bring the gospel to the whole world."

In 1974, the Lausanne Covenant echoed the phrase: "evangelization requires the whole church to take the whole gospel to the whole world" - and this has become a motto for many evangelicals. "Evangelicals" and "ecumenicals:" what are we trying to tell ourselves?

by Theodore Gill

Misión Cristianaen un Mundo Cambiante



Decenas de participantes de la Asamblea discutieron este viernes sobre la necesidad de redefinir el concepto de misión en contextos eclesiales y ecuménicos de rápida evolución. "Juntos por la vida: misión en contextos cambiantes", es el tema de una de las conversaciones que permite a los delegados y participantes de esta X Asamblea compartir sus experiencias y preocupaciones, y reflexionar sobre las acciones que requieren las diversas realidades de un mundo que cambia rápidamente.

"La realidad de nuestras iglesias es preocupante, podemos ver que el 80 por ciento de la población es cristiana, pero solo el 6 o el 8 por ciento aproximadamente son practicantes", expuso Carmen Fernández, representante de la Iglesia Católica, presente en este conversatorio.

Las conversaciones ecuménicas son eventos especiales dentro de las Asambleas del CMI. Son espacios de discusión sobre las grandes problemáticas a las que se está enfrentando el mundo,

como la construcción de la paz, el medio ambiente, el cambio climático, la justicia, los niños en el mundo, entre otros. Participan algo como 100 personas en cada uno de los grupos, en algunas sesiones a lo largo de toda la Asamblea, lo que posibilita un diálogo más próximo y profundizado.

"Juntos por la vida: misión en contextos cambiantes", representa la necesidad de construir una forma de ser cristianos en un mundo multicultural y multireligioso. "Este espacio representa la mejor iniciativa de diálogo con las comunidades más diversas del mundo, de ponerse a la orden en el nombre de Jesús aprender y construir nuevos significados en común" comentó uno de los participantes de esta conversación ecuménica.

Después de una discusión grupal y una plenaria, finalizó este conversatorio que continuará la próxima semana con el propósito de elaborar estrategias para aplicar la nueva declaración sobre

misión del CMI en sus diversos niveles: congregaciones locales, juntas de misión de las iglesias miembros, organizaciones misioneras internacionales, Comisión de Misión Mundial y Evangelización (CMME), etc.





BEHIND THE SCENES

Meet the madang Newspaper Team

madang, the daily newspaper of the WCC assembly, is a joint endeavor of WCC and with the Korean Host Committee.

madang has two teams that work collaboratively for the English and Korean sections of the newspaper. The English section is written by a group of four writers from the U.S., United Kingdom and the Philippines, while the Korean section is produced by eight staff from a variety of Christian newspapers in Korea.

Each day, the newspaper also features an article written in a third language such as Chinese, French, Spanish, German, Russian and Arabic with the help of guest writers and translators.

Eight editions of the newspaper will be produced and distributed during the assembly. The newspaper is available free of charge throughout BEXCO and on the WCC Assembly website (wcc2013.info). It can also be accessed through the assembly mobile application available at Google Play Store or iTunes for free. (Search World Council of Churches to locate the app.)

by Ismael T. Fisco Jr.



Bossey: A Place to Remember



Former students of the Ecumenical Institute at Bossey were reunited at the assembly as they celebrated the work of the 65-year-old educational establishment in breaking down barriers between faith traditions

Bossey – created in 1946 – was started by the World Council of Churches (WCC) and is focused on ecumenical theological formation and education.

The institute, which is based at the Chateau de Bossey near Geneva and attached to the University of Geneva, combines academic research and cross-cultural learning through living in community and facilitating dialogue.

More than 4,000 students have been through the Ecumenical Formation program at Bossey since its founding and many of them are now in key positions of church leadership across the globe.

Father Prof. Dr Ioan Sauca,

director at Bossey, said that spending time at the institute is like "shock therapy" because of the level of exposure to views that are radically different than your own.

"When you're exposed to the identity of others," he said, "you're shocked and then you start to question and then you start to appreciate. You don't lose your identity, but you have a more enlarged vision for Christian life."

Last Friday, former students attended a reception hosted by Bossey at the WCC Assembly and shared stories of how their lives had been transformed by their time there. Many of the stories can be found in *A Place to Remember: The Ecumenical Institute at Bossey*, a booklet available at the WCC exhibit in Madang Hall.

Speaking at the event, Angelina Vladikova from Bulgaria, who studied there in 2007, said: "A part of my life will remain in Bossey forever."

The institute takes 40-50 students a year from around the world, who want to do graduate-level coursework ranging from five months to five years.

This year, the institute has produced a commemorative book detailing stories and memories from former students.

Father Ioan said: "Bossey has remained in the memories of many people who have visited or studied here. This collection of essays is a testimony to the life-altering experiences which have been taking place here since 1946."

www.institute.oikoumene.org

by Chine Mbubaegbu



Join the Conversation Via Social Media

We would like to encourage you to share your thoughts, dreams, challenges and questions via social media. Through social media, more people can take part in the assembly in Busan and the theme of "God of life, lead us to justice and peace".

This is not merely a slogan for the event, but it also provides a focus for theological reflection, worship and meditation, as well as for planning programmatic activities before, during and after the assembly.

Share parts of your journey, your life journey, and share glimpses of your everyday life and your meetings in Busan. Participate in online discussions. Share photos. Share your experiences. Feel invited.

To enable us to connect with you in Twitter, use the hashtag #WCC or @wcc2013.

Build community on social media – here's how:

- Be active and present.
- Be generous: share, like and retweet liberally.
- Correct errors and mistakes immediately.
- Show friendliness, respect and good judgment.
- Be aware that what you write can easily be distributed further.
- Be mindful of other people's security and sensitivities: ask before sharing photos and quotes from your conversations or closed events.

Protect personal data—be particularly careful regarding publication of photos of children.

Join us on the following platforms:



WorldCouncilofChurches
@Oikoumene @wcc2013



"Image from the Floor"



(right), regional secretary of the World Student Christian Federation, poses with **Gary Paterson** (center) moderator of United Church of Canada and Stephen Suleeman from Center for Gender and Sexuality Studies in Theology and Ministry of Jakarta Theological Seminary.

Luciano Kovacs

"Ear to the Floor"



madang

Editor-in-Chief: Mark Beach

Editor:

Susan Kim
Writers:

Bethany Daily Ismael Fisco Jr. Theodore Gill Chine Mbubaegbu

Designer: Elie Ojeil Judith Rempel Smucker

MADANG MOMENTS Snapshots from Around the Assembly







"하나님은 한반도를 선하게 인도하실 것"

10월 31일 오후 벡스코 프레스 센터에서 진행된 WCC 월터 알트만 의장과 올라프 픽세 트베이트 총무의 공동 기자회견에서는 한반도 평화 문제를 비롯해서 중동과 아시아의 탄압받는 기독교인들에 대한 WCC의 입장, WCC 총회를 반대하는 분위기에 대한 의견등을 묻는 질문들이 이어졌다.

한반도 평화 정착을 위해서는 무엇보다 '교회의 역할'이 중요하다고 밝혔다. 트베이트 총무는 "남북관계를 개선하기 위해 WCC는 교회가 낼 수 있는 독창적인 목소리를 낼 것이고, 한반도의 평화를 위해 우선 평화협정으로의 전환을 위해 노력할 것"이라면서, "남한의 교회들도 언젠가 올 통일의 날을 위해 기도와 함께 인도적 차원의 지원 등 할 수 있는 일들을 감당해 달라"고 당부하고 "하나님이 어떤 일을 이루실 지 아직은 알 수 없지만 분명 선한

곳으로 인도하실 것"이라고 덧붙였다.

세계 각지에서 고통받는 기독교인 들을 위해 WCC가 대책을 가지고 있느냐는 질문에 대해 트베이트 총무는 "WCC는 공식문서를 통해 아픔의 현장에 놓여 있는 기독교인들을 위로하고 있지만 여기서 그치지 않고 최선을다해 그들을 위해 할 수 있는 일들을찾겠다"면서, "이미 한 달 전 WCC 관계자들이 시리아 정교회 관계자들을만난 자리에서 화학무기 사용에 대한심각한 현실을 공유했고 종교 지도자들이 나서서 시리아 문제를 풀 수 있는방안을 논의하고 이를 구체화 해 나가자고 의견을 모았고 11월 말 한 차례더 모임을 가진다"고 밝혔다.

한편 알트만 의장은 WCC 총회를 반대하고 있는 것에 대한 입장을 묻는 기자에게 "현재 거론되는 의혹들인 동성 애나 종교다원주의에 대한 WCC의 공

식입장은 없다. 소수자들을 무시하는 것은 아니지만 그들을 정당화하기 위한 어떤 프로그램이나 정책이 없는 만큼 WCC를 동성애나 종교다원주의, 용공이라고 매도하는 건 옳지 않다"고 설명했다. 특히 알트만 의장은 95% 이상이 찬성할 때만 정책을 결정할 수 있는 컨센서스 결의법을 언급하면서 'WCC가 많은 논란들에 대한 공식입장이 없다는 것이 공식입장'이라는 점을 거듭 강조했다.

기자회견 중에는 '한국식 총회 준비'에 대한 질문도 나왔다. 알트만 의장은 "아주 훌륭하다. 주말 프로그램도 독창적이다. 특히 국내 협력교회들이 WCC 총회를 위해 참여한 것도 고맙고 무엇보다 한국의 전통공연이 감동적이었는데 한국의 한 맺힌 역사를 이해하는 데 큰 도움이 됐다"고 말했다.

장창일 jangci@pckworld.com



대한예수교장로회 자전거선교회 소속 회원 8명의 목회자가 서울에 서 자전거를 타고 550Km를 달려 부산 벡스코에 도착했다.

'두 바퀴'로 서울에서 벡스코까지

"한마음 한뜻 새로운 도약의 발판 마련하자"

예장 '자전거선교회' 8명 WCC 총회 축하 "두 발로 자전거의 페달을 밟아 야 바퀴가 굴러 전진하듯이, 세계 교회가 한마음 한뜻으로 힘을 모아 두 발로 뛰며, 새로운 도약의 발판 을 마련하길 소망합니다."

대한예수교장로회(PCK) 자전거 선교회에 속한 목회자 8명이 WCC 제10차 부산총회를 축하하는 자전 거 국토종주를 하고 부산 벡스코 에 도착했다. 서울에서 부산까지 550km의 대장정 속에 감사와 기 쁨, 희망과 비전을 담아냈고, 정의 와 평화를 위한 세계교회의 '새 희 망, 새 바람'을 노래했다.

지난 10월 28일 오전 7시. 출정예

배와 기도회로 각오를 다진 참석자들은 자전거에 몸을 맡긴 채 3박 4일간의 대장정을 시작했다. 수도권과 전국 각지에서 모인 김풍호(월산교회) 김종수(남양주명성교회) 김병식(새암교회) 송병학(휘경교회) 윤동희(소망의닻교회) 김재원(청리교회) 문영도(해양경찰청정비창교회) 소원섭(가곡교회) 목사가 팔당대교를 출발해 양평방면으로 쭉 뻗은 자전거길을 달려 부산을 향했다.

김풍호 목사는 "WCC 총회가 한 국에서 또 열릴 수 있을까요? 아마 한국에서는 열리는 총회는 일평생 처음이자 마지막이 될 것 같아서 가 습이 벅찹니다. 자전거 페달을 밟는 내내 WCC 부산 총회와 세계교회, 그리고 한국교회를 위해 기도했다" 고 전했다. 한편 "자동차가 위험스 레 지나가며 자전거의 두 바퀴를 비 웃는 것 같아도 WCC총회를 위해서 기도하는 기쁨의 은혜만큼은 풍성 했다"고 소감을 밝힌 김병식 목사 는 "우리의 소망과 기도가 담긴 자 전거 종주가 WCC 제10차 부산 총 회의 성공을 기원하는 아름다운 이 벤트가 되길 바란다"고 전했다.

10월 31일 목요일 오후 5시. 자전 거선교회 일행은 국토종주의 최종 목적지인 WCC 10차 총회의 장소, 부산 벡스코에 도착했다. 기쁨의 환 희에 휩싸인 일행은 부산 벡스코 광 장을 돌며 감격의 은혜를 누렸다. 2 박 3일간 550km의 자전거 종주 대 장정의 막을 내리는 순간이다.

송병학 목사는 "한국교회가 WCC 총회라는 세계적인 행사를 개최했습니다. 자전거를 타고 도착한 WCC총회 현장은 감격 그 자체"라며 "자전거를 타는 동안 아무 사고 없이 종주하게 하신 하나님께 감사드린다. 앞으로도 한국교회와 세계교회를 위해 꾸준히 기도하겠다"고 전했다.

임성국 limsk@pckworld.com

서울 주말프로그램

가을밤에 빠져든 한국 전통문화

"빛과 소금이 되게 하소서"



총회 참석자들은 지난 2일 명성교회에서 열 린 한국문화의밤에 참석해 우리나라의 고유 전통 문화 공연을 관람했다.

부산에서 진행 중인 세계교회협의회(WCC) 제10차 총회에 참석한해외 교회 인사 600여 명이 지난 2일 주말을 맞이해 기차편으로 서울에 도착, 임진각 등 분단의 현장을둘러본데 이어 이날 오후 명성교회에서 열린 '한국문화의 밤'행사에참석해 우리나라의 고유 전통 문화공연 등을 관람했다.

이날 공연에는 국립무용단을 비롯해 KBS교향악단과 월드비전 선명회합창단, 안숙선 가야금 명창보전회 등 국내 최상급 공연단체가 공연해 한국문화를 소개해 외국인 참가자들이 가을 밤 한국문화에 흠뻑졌어들었다. 또 1000명이 넘는 인원으로 구성된 명성교회 연합찬양대의 성가 합창을 선보여 놀라움을 급치 못했다.

김하나 목사의 사회로 진행된 공연의 첫 무대는 국립무용단의 '부채춤'과 '진도북춤'으로 우리나라 전통 무용의 섬세함과 화려함, 그리고 역동적인 내용을 선보였으며, 안숙선 명창과 함께 30여 명으로 구성된 안숙선 가야금 병창보존회는 흥보가 중 제비노전기를 가양금 연주와 창으로 이어갔다. 또월드비전선명회 합창단의 한강수 타령이 공연됐다.

이어서 대형무대로 꾸며진 뮤지컬 퍼포먼스 '빛과 소금이 되게 하

소서'는 130년 전 우리나라에 복음이 전해진 과정을 뮤지컬로 엮어 소개했다. 특히 뮤지컬은 한국 선교를 시작한 선교사의 이야기와 한국 근현대사를 지내 오면서 겪어야 했던 아품과 세계 선교를 향해 나아가는 오늘의 한국교회의 모습을 담아내주목을 받았다.

그리고 KBS 교향악단의 연주와 테너 한윤석, 소프라노 김영미, 8인 의 솔로리스트의 공연에 이어, 명성 교회 연합찬양대가 참여한 가운데 '주의 옷자락 환상곡'이 연주돼 기 립박수를 받았다. 마자막 무대는 참 가자 전원이 한목소리로 '아리랑'을 부르며 만남과 헤어짐에 대한 아쉬 움을 달랬다

행사를 주최한 한국준비위원회 대표대회장 김삼환 목사는 인사를 통해 "한국은 예로부터 찬란한 문 화를 꽃피우며 '백의민족', '동방의 예의지국'으로 불리었다"면서 "한 국은 많은 민족들의 침입과 공격도 있었지만 꿋꿋한 의지와 용기로 나 라를 지켜왔다"고 설명했다.

한편 이날 서울에 도착한 해외 인사들은 국내 각 교단에서 마련 한 숙소에서 하루밤을 지내고 3일 주일에는 교회로 흩어져 예배를 드 린 후 집결해 부산 회의장으로 출 발했다.

박만서 mspark@pckworld.com

"분단의 벽 허물고 하나 되자"

도라산 전망대 - 임진각 '평화순례' 통일염원



세계 유일의 분단국가인 한국. 남북을 가로막는 긴 철책 선을 눈앞에 둔 가운데 세계 교회가 분단의 벽을 허물고 하나 되기를 기원했다.

세계교회협의회(WCC) 제10차 부산총회에 참석한 세계 여러 나라의 교회 대표들은 지난 2일 남북이 대치하고 있는 도라산 전망대와 임진각을 각각 방문하고 '평화순례'를 통해 분단을 넘어 평화의 꽃이 피어나기를 간절히 기도했다.

도착과 함께 잠시 묵념의 시간을 가진 세계

교회 대표들은 눈앞에 펼쳐진 북한의 개성과 비무장지대를 직접 바라보며 남북 대치 상황 과 분단의 현실, 그리고 최근 개성공단의 경 제협력을 통한 남북화해 분위기 등에 대해 설 명을 들었다.

참석자들은 소프라노 최영실 김은영 교수 (성공회대)가 평화와 통일을 기원하며 부른 '그리운 금상산'을 들으며 한국 사람들의 가슴속에 응어리처럼 간직한 통일에 대한 염원을 다시 한 번 확인했다.

이어 도라산 전망대에는 작은 6개의 초가

하나 물씩 물을 밝혔다. 고 앞에 위지한 목한 땅을 바라보며 여섯명의 참석자들이 평화를 기원하는 촛불을 밝히고 짧은 메시지를 전했다.

세계 여러 곳에서 벌어지고 있는 분쟁들을 떠올리며 그 지역에서 온 참석자들이 평화를 기원하며 초를 하나 둘씩 밝힌 것.

'생명의 하나님, 우리를 정의와 평화로 이 끄소서.'

참석자들은 WCC 제10차 부산총회의 주제를 기억하며 한반도의 평화와 세계 평화를 위

한 간절한 메시지를 선포했다.

철책 넘어 동토의 땅을 향해, 그리고 분쟁을 겪고 있는 세계 여러 곳을 향해 전한 이들의 메시지는 이 땅에 하나님의 나라를 만들어가려는 간절한 기원이기도 했다.

순서를 마친 참석자들은 밖으로 이동해 망 원경으로 비무장지대와 분단현실을 직접 눈 으로 확인하기도 했다. 참석자들의 얼굴에는 이 땅에 평화를 이뤄달라는 간절한 염원이 아른 거렸다.

> 김성진 ksj@pckworld.com 2013년 11월 4일자 마당 9

"일본군 성 노예 문제, 부끄럽다"

'여성 인권과 해방' 참석자 성명

2일 '여성의 인권과 해방' 프로그 램에 참가자들은 한국사회 내 소외 된 여성들의 이야기를 청취했다.

총회 주말프로그램 참가자 40여 명은 2일 부산 수영동 '일본군 위안 부 할머니를 위한 민족과 여성 전시 관(관장 김문숙)'을 방문한 뒤 일본 군 위안부 실상을 듣고 충격과 분 노감에 빠졌다. 여성역사관 허복희 간사는 "1937년부터 일본군이 조선 인 10대 소녀들에게 '공부를 시켜주 고 돈을 벌게 해 주겠다'며 꾀어내 거나 납치해 위안부로 끌고 가 성 적 욕구를 충족시켰다. 그렇게 끌고

간 여성만 20만 명"이라면서 "심지 어 일본인 장교에게 성병을 옮긴 위 안부는 불로 달군 막대기로 몸을 지 져 자궁을 드러내고 임신할 경우 배 를 갈랐다. 그들은 말 그대로 성 노 예였다"고 설명했다. 참가자들은 " 오우!" "오 마이 갓!" "우후!" 등의 탄식을 외치며 몸서리를 쳤다.

전시관 문건과 사진, 동영상 자 료 등을 살펴본 참가자들은 이 문 제를 WCC 총회에 공식 제기하기로 했다. 일본 웨슬리재단 총무 히카 리 코카이(52·여) 목사는 "이런 이 야기는 학교에서도 배운 적도, 들어

본 적도 없다"면서 "그동안 한국 여 성들이 단순히 돈을 벌기 위해 그 런 일을 한 것으로 알고 있었다. 일 본인의 한사람으로서 매우 고통스 럽고 부끄럽다"고 사과했다. 세계 YWCA 총무 니야라드자이 굼본즈 반다는 "일본의 사과가 반드시 필 요하며 WCC 총회 때 공식 제기 하 겠다"고 약속했다.

참석자들은 긴급회의를 열고 성 명서를 발표한 뒤 WCC 최종 결의 안에 이 문제를 포함시키기로 했다. 위안부 문제가 전 세계 교회의 'UN' 으로 불리는 WCC 총회에서 다뤄 지면 일본정부에 상당한 압박이 될 것으로 예상된다.

백상현 100sh@empal.com





"휠체어를 이용하시는 분들 먼저

2일 오전 벡스코 주차장에 부산

시와 대구시의 장애인 특수 버스가

들어서자 자원봉사자들이 분주히

버스에 탑승하시겠습니다."

부산 민주주의 역사 현장 순례 주말 장애인프로그램도 무사히…

편집책임 마크 비치 Mark Beach 천영철(KHC)

백상현(국민일보)

장창일(한국기독공보)

디자이너 이경남(한국기독공보)

편집자 박성흠(한국기독공보)

움직이기 시작했다. 주말 프로그램 신동명(기독교타임즈) 에 참석한 장애인들은 휠체어 장애 인부터 차례로 버스에 탑승을 시작 했고 30분쯤 후 탑승을 마치자 사 뮤엘 카부에 WCC 장애인 네트워크 임성국(한국기독공보) 코디네이터가 안전한 순례를 바라

는 기도를 드린 후 출발했다.

이날 주말 프로그램에 참가한 40 여 명의 장애인은 부산민주공원을 방문해 민주주의를 정착시키기 위 해 피를 흘렸던 부산의 역사를 살 펴본 뒤 점심 후 도보로 국제시장 으로 이동해 부산 시민들의 삶의 현장을 둘러봤다.

장애인 주말 프로그램에 참여했 던 박서근 목사(미문교회)는 "휠체 어를 버스에 싣고 내리는 시간을 감 안하지 않아 방문하기로 했던 곳을 다 가지 못한 것이 아쉬웠지만, 참 가자들이 모두 좋아했다"면서 "다 만 사뮤엘 카부에 박사와 같이 시 각장애인들의 경우 순례 프로그램 에 제대로 참여하지 못한 것이 안타 까웠다"고 말했다.

장창일 jangci@pckworld.com



"WCC 총회에서 탈핵을 선언하라"

'뉴클리어 이슈 사이트' (Nuclear issue site)

일본을 비롯한 30여 명의 WCC 10차 총회 참석자들은 주말프로그 램 중 일환으로 진행된 '핵 이슈'에 참여했다.

이들은 부산 인근 고리 원자력발 전소 홍보관과 한국원자력환경공 단(경주 방사능폐기물처리장)을 방 문해 설명을 듣는 한편 '핵없는세 상을위한한국그리스도인연대' 등 이 마련한 간담회와 거리예배에 참 석했다.

이들이 참석한 현장은 정부의 공 식적인 홍보 입장을 청취하는 것과 정부의 핵정책에 반대하는 기독교 시민운동의 현장에 참여하는 두 가 지 형태로 진행됐다.

고리 원자력발전소 홍보관에서 설명을 들은 이들은 발전소 앞에 서 릴레이금식기도회를 갖는 현장 에 참석해 "WCC가 10차 총회를 통 해 탈핵을 선언하고 총회선언문에 명문화해 달라"는 요청을 받았다.

이날 WCC 대표단을 맞이한 릴 레이금식도회에는 일본과 대만 그 리고 우리나라 삼척 등 원자력발전 소 건립에 반대하는 이들이 함께 참 석해 경험을 나누고 "핵없는 세상 을 만드는 것이야말로 세계교회가 부르짖는 정의와 평화에 부합하는 일"이라고 강조했다.

릴레이금식기도회에 참석한 한 관계자는 밀양의 송전탑 설치로 인 한 최근의 사건을 상기시키면서 "핵 발전소는 전기를 생산하는 과정에 서도 수많은 문제를 야기하지만 본 질적인 문제 외에도 폭력으로 인한 고통을 유발하고 있다"고 비판했다.

WCC 참석자들은 기도회 참석자 들과 함께 거리행진을 하고 고리 원 자력발전소 인근에 자리한 한국수 력원자력(주) 정문 앞에서 거리예배 를 갖고 "우리는 핵없는 세상에서 살고 싶다"고 기도했다.

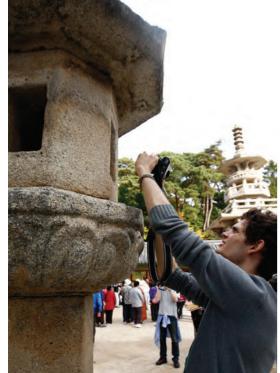
박성흠 jobin@pckworld.com

알려드립니다

WCC 부산총회 공식 문서를 모은 한글판 프로그램북(다섯 권 한 세 트)을 마당 전시회장 내 북스토어에 서 판매하고 있습니다.



경주에서 평화와 정의를 말하다





경 주 WCC 제10차 부산 총회에 참석한 외국인 30여 명이 지난 2일 주말프 로그램을 통해 경주를 방문했다.

참석자들은 불국사와 대릉원, 첨성대 등 문화유적지를 찾았으며, 경주시기독교연합회, 불국사 관계자와의 종교 간 대화를 통해 종교간이해를 이야기했다.

경주 도착과 동시에 역사유적지를 둘러보며 우리 문화의 우수성과 독창성을 체험한 참석자들의 반응 은 뜨거웠다. 신라의 과학과 미학이 이뤄낸 업적에 놀라워했다.

에리히 하르트만(Erich hartmann 독일복음교회)목사는 "경주가 가진 역사와 문화, 아름다움은 세계 어느 나라와 견주어도 절대 뒤지지 않는다"라며 "경주가 한국교회뿐만 아니라 한국의 문화와역사에도 관심을 기울이게 했다"고말했다

이어 참석자들은 경주시기독교연 합회의 도움을 받아 관람객 출입이 금지된 불국사에서 제공한 점심을 먹고, 불교 관계자와 대화의 시간을 가졌다. 그들은 불교의 역사, 영향 력, 남북의 불교 등에 대한 질문을 쏟아냈다.

이에 대해 불국사 관계자는 "1700년의 역사를 가진 한국 불교에 관심을 갖고, 불국사를 방문해주신 세계교회 관계자들을 진심으로 환영한다"며 "한국 불교도 세계의 평화와 정의를 위해 마음을 더하겠다"고 답했다.

한편 참석자들은 경주시기독교 임성국 limsk@pckworld.com

합회 초청으로 경주제일교회(정영 택 목사 시무)를 찾아 경주 지역 교 계 인사와 함께 만찬을 하며 정의와 평화를 위한 협력 방안을 논의했다. 정영택 목사는 "세계교회 지도자들 이 경주를 방문해 주셔서 경주에도 정의와 평화의 물결이 새롭게 일어 날 것"이라며 "생명의 하나님이 우 리를 정의와 평화로 이끄시도록 마 음을 모아 기도 하겠다"며 환영의 인사를 전했다.

"부정의 극복하고 갈등 치유하자"





"사랑도 명예도 이름도 남김없이 한평생 나가자던 뜨거운 맹세~"

대한민국 민주화의 성지 광주 국립5.18민주묘지 앞에서 WCC 'GETI(세계에큐메니칼신학원)' 참 가 신학생들은 독재에 저항하며 한 국의 민주화를 위해 스러져갔던 희 생자들 묘지 앞에서 분향하고, 민 주화의 성가(聖歌)와도 같은 '임을 위한 행진곡'을 합창했다. 비록 어눌 한 한국말 발음이었음에도 묘역 내 울려 퍼진 이 노래에 일반 조문객들 도 발걸음을 멈추고, 이 광경을 바 라보며 함께 노래하기도 했다.

지난 11월 2~3일 광주에서 열 린 WCC 순례 프로그램에 참가한 GETI 신학생 및 지도교수, 그리고 자원봉사자 등 200여 명은 프로그 램 첫날인 지난 2일 광주 국립5·18 민주묘지를 방문해 분향소 앞에서 기도와 찬양, 성경봉독의 순서를 갖고, 정의와 평화를 위해 희생한 생명들을 기억하고, 아직도 이 땅 위에 만연한 부정의와 갈등의 극복과 치유를 위해 헌신할 것을 다짐했다.

이들은 추도식 후 1980년 5월18 일 민주화운동과 관련한 영상을 시 청하고, 관련 사진 및 유물들을 돌 아보며, 독재권력의 만행과 순수한 민중들의 희생을 확인하고 아직도 남아있는 민주화의 과제에 대해 숙고했다. 이외에도 광주 순례 프로그램에서는 호남신학대학교(총장:노영상)의 초청으로 학교 내 선교사묘지 및 시설들을 견학하고, '인권과 정의를 위해 노력한 한국 기독교'를 주제로 한 송인동 교수의 강의 등을 진행, 주말에도 학업의 열정을 불태웠다.

표현모 hmpyo@pckworld.com

| | |주

은혜의

세계교회협의회(World Council of Churches) 제10차 총회 매일신문

2013년 11월 4일 월요일



오늘의 주요 일정

선교 전체회의 10:45-12:15

'함께 생명을 향하여: 변화하는 지형에서의 선교와 전도'를 주제로 하는 세계교회협의회의 새로운 선교선언문이 발표됩니다.

18:15-19:45 선거

그동안 위원회 회의를 통해 논의되어온 중앙위원과 의장을 선출하는 시간입니다.

기도회 19:45-20:15

WCC 부산총회의 매일 일정은 기도회로 마무리됩니다. 오늘 저녁 기도회는 오순절교회가 주관하고 이영훈 목사(여의도순복음교회 담임) 가 설교합니다.

오늘의 '마당' 지면

10~11 주말프로그램 광주 경주 부산

9 주말프로그램 서울 한국문화의 밤, 평화순례

8 인터뷰 올라프 트베이트 총무

서울에서 부산까지 자전거 종주

'에큐메니칼 평화순례'

WCC 총회 참가자들이 전국을 돌 며 정의의 하나님의 임재하심을 위 해 기도하며 평화의 사도로서의 사 명을 감당했다. <관련기사 9면>

총회 개막 후 3일 동안의 회무 를 마친 WCC 부산총회 참가자들 은 에큐메니칼 순례의 일환으로 지 난 2일(토)~3일(주일) 양일간 모두 18개의 주말 프로그램에 참여했으 며 그중에서도 도라산과 임진각을 비롯한 분단의 현장을 찾은 이들은 한반도를 위해 한마음으로 기도하 면서 평화를 위한 순례에 참여했다. 또한 참가자들은 주일엔 지역교회 들을 방문해 한국교회 교인들과 함 께 예배 드리며 그리스도 안에서 한 형제·자매임을 확인했다.

평화순례의 백미는 남북이 대치 하고 있는 도라산 전망대에서 진행 된 평화의 기도회였다. 저스틴 웰비 캔터베리 대주교를 비롯해서 도라 산에 모인 WCC 총회 참가자들은 6 개의 초에 점화하고 북한 땅을 바라 보며 평화를 위해 간절히 기도했다. 한편 비가 내리는 중 임진각에서도 평화를 위한 기도회와 평화의 종을 타종하면서 전 세계 분쟁의 현장에 평화가 찾아오길 소망했다.

임진각에서도 평화의 종과 망배 단, 끊어진 다리를 도는 순례 프로 그램이 진행됐다. 참가자들은 한국 전쟁 희생자들을 비롯해서 전 세계 에서 일어난 분쟁으로 희생당한 이 들을 위해 묵념기도를 했고, 철책에 한반도 평화 기도문을 달기도 했다. 임진각 행사의 마지막은 아리랑 합 창이 장식했다.

장창일 jangci@pckworld.com

"탐욕 줄여야 아시아 평화 가능"

"인종과 종교 갈등, 경제성장의 이면에 존재하는 빈곤과 환경 파괴, 여성 어린이 이주노동자에 대한 인 권 침해가 아시아의 민중들이 당면 한 가장 중대한 과제다."

11월 1일 오전 진행된 아시아 전 체회의는 이번 총회의 주제가 아시 아의 공동체 및 교회의 삶 속에서 어떻게 해석되는가를 확인하는 자 리가 됐다. "세계는 자원이 부족한 것이 아니라 탐욕을 충족시키기에 부족할 뿐"이라는 마하트마 간디의 말을 인용하며 참가자들에게 도전 의 메시지를 던진 코니 세미 멜라 목사(필리핀 연합감리교회)는 "수 백만 명이 극심한 빈곤을 겪는 상 황에서 아시아의 정의로운 평화는 실현될 수 없다"고 비판했다.